

Station intérieure vidéo VTC60



Index	Page
Montage et installation	2
Vue de l'appareil	4
Éléments d'affichage et de commande	5/6
Indications de sécurité	7
Données techniques	7
Mise en service	8
Réglages	8
Identifications et indications d'erreurs	9
Possibilités de configuration	10
Service	12

Montage et installation



ATTENTION !

Les stations intérieures doivent être montées et démontées hors tension!



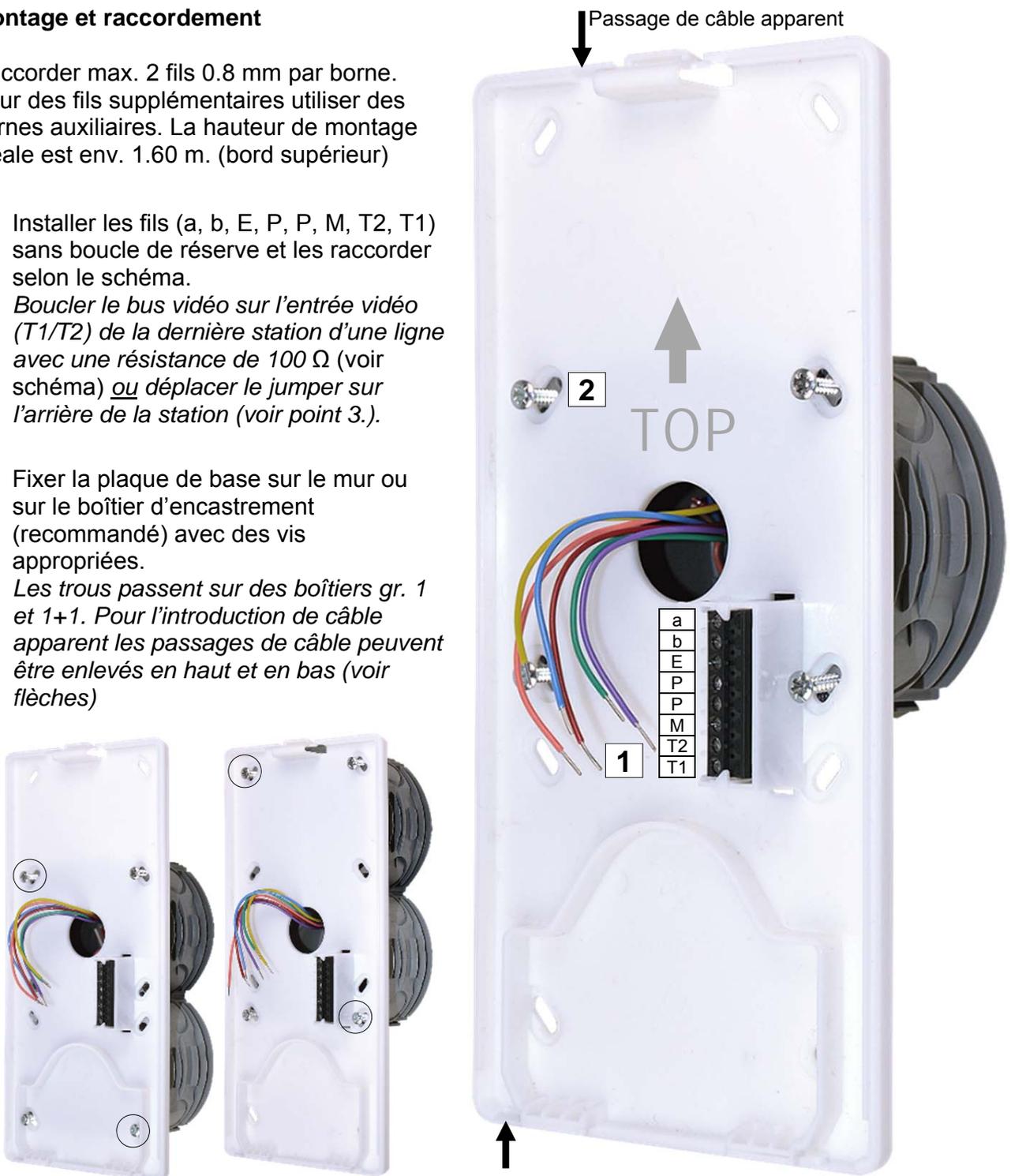
Lors du montage de la plaque de base sur une surface irrégulière, veillez à ce que les vis ne soient pas trop serrées. Ceci afin d'éviter toute déformation de la plaque de base et d'assurer un ajustement parfait entre la plaque de base et la station intérieure vidéo.

Montage et raccordement

Raccorder max. 2 fils 0.8 mm par borne.
Pour des fils supplémentaires utiliser des bornes auxiliaires. La hauteur de montage idéale est env. 1.60 m. (bord supérieur)

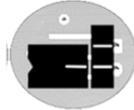
1. Installer les fils (a, b, E, P, P, M, T2, T1) sans boucle de réserve et les raccorder selon le schéma.
Boucler le bus vidéo sur l'entrée vidéo (T1/T2) de la dernière station d'une ligne avec une résistance de 100 Ω (voir schéma) ou déplacer le jumper sur l'arrière de la station (voir point 3.).

2. Fixer la plaque de base sur le mur ou sur le boîtier d'encastrement (recommandé) avec des vis appropriées.
Les trous passent sur des boîtiers gr. 1 et 1+1. Pour l'introduction de câble apparent être enlevés en haut et en bas (voir flèches)

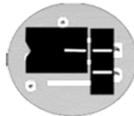


Jumper pour la résistance finale (au lieu de 100 Ω sur les bornes)

Position d'usine : la résistance finale est inactive (jumper sur position en bas).



3. Sur la dernière station d'une ligne, il faut que la résistance finale soit activée. Déplacer le jumper sur la **position en haut**.



jumper en haut = résistance finale active

Encliquetage de la station

4. Placer la station sur les deux crochets de la plaque de base
5. Encliqueter la station en haut

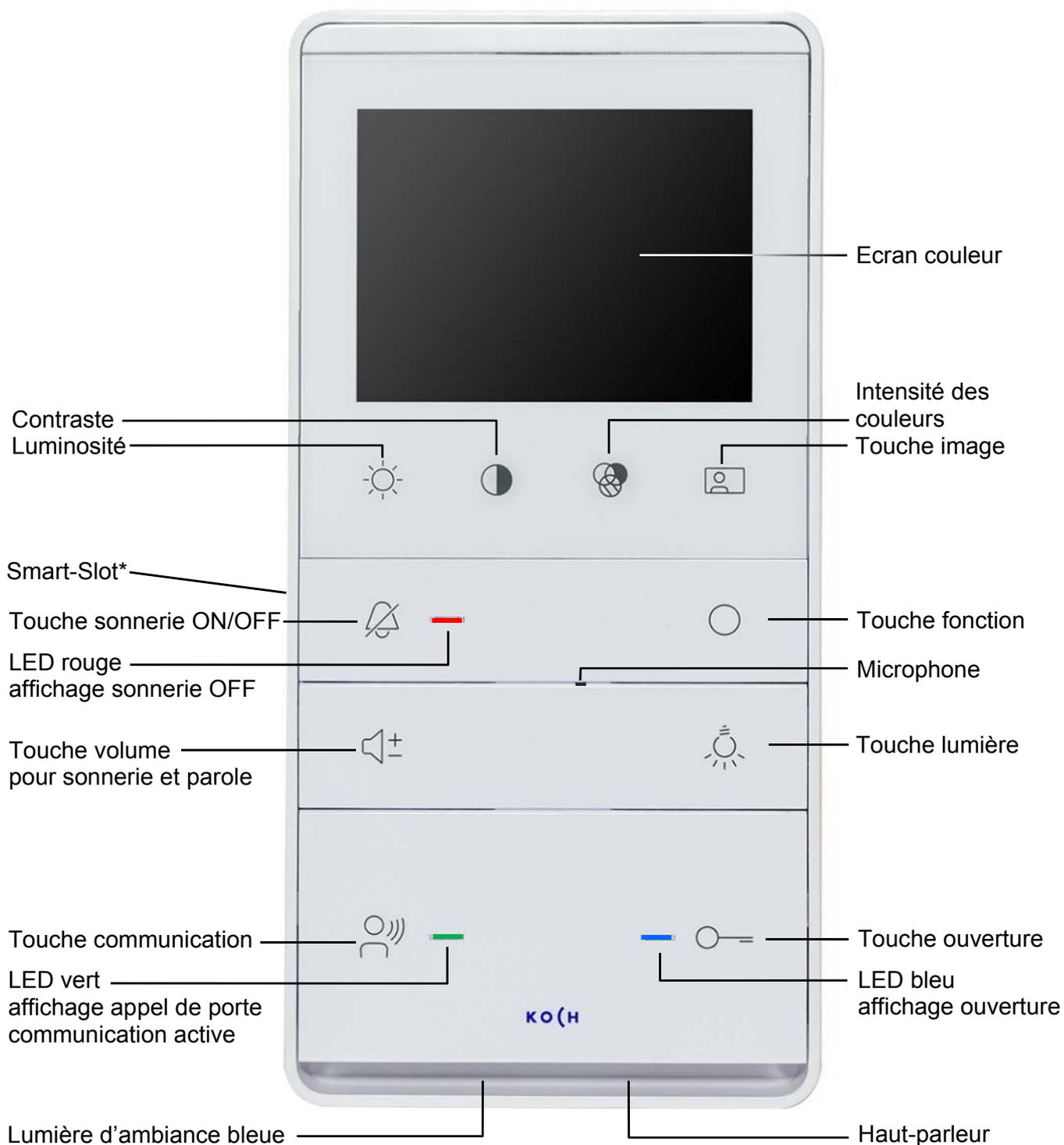


Ouverture de l'appareil

6. Insérer un tournevis dans l'ouverture en haut et en appuyant légèrement, elle se déverrouille.
Après basculer la station vers l'avant et l'enlever des crochets en bas.



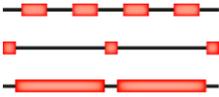
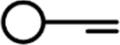
Vue de l'appareil



*Smart-Slot = Tiroir de baie de connecteur pour l'émetteur pour carillon sans fil

Éléments d'affichage et de commande

Touches, LEDs

	Touche sonnerie ON/OFF	<ul style="list-style-type: none"> appuyer brièvement: couper/activer la sonnerie maintenir 8 sec.: activer/désactiver la sélection de sonneries
	LED rouge sonnerie OFF 	<ul style="list-style-type: none"> allumée: sonnerie coupée clignote: mode de programmation activé clignote (flashes): déviation d'appel activée, sonnerie activée clignote (flashes négatifs): déviation d'appel activée, sonnerie coupée
	Touche volume (sonnerie / parole)	<ul style="list-style-type: none"> hors communication: réglage du volume de sonnerie pendant une communication: réglage du volume de parole
	Touche communication	<ul style="list-style-type: none"> appuyer brièvement: répondre à un appel, comm. duplex appuyer 2 s: activer la communication simplex appuyer brièvement (pendant comm.): finir la conversation sélection de sonnerie (de la porte d'entrée 2, AS 1-63)
	LED verte appel de porte / communication active	<ul style="list-style-type: none"> allumée: appel, communication active clignote 3x: système occupé (ouverture possible)
	Touche fonction	<ul style="list-style-type: none"> fonction de gestion 8 (standard) déviation d'appel ouverture automatique (portematic) appel interne sélection de sonnerie: appel interne (depuis une autre station intérieure)
	Touche lumière	<ul style="list-style-type: none"> enclenchement de la lumière (standard) fonction de gestion 9 appel interne lumière d'ambiance: appuyer 4 sec pour activer/désactiver sélection de sonnerie, porte palière (appel depuis la porte d'appartement)
	Touche ouverture	<ul style="list-style-type: none"> ouverture de la porte enclencher le relais lumière, si la fonction lumière est activée sur la station extérieure. finir la conversation: coupure après 4 s sélection de sonnerie (de la porte d'entrée 1, AS 0)
	LED bleu ouverture	<ul style="list-style-type: none"> allumée: ouverture automatique (portematic) activé allumée pour 3 s: lors de l'ouverture de la porte d'entrée
	Lumière d'ambiance bleue	<ul style="list-style-type: none"> clignote: affichage d'appel
	toutes les LED rouge, vert, bleu	<ul style="list-style-type: none"> toutes les LED clignotent (flashes): affichage d'erreur toutes les LED allumées: sélection des sonneries

Éléments d'affichage et de commande

Symboles tactiles

	Luminosité	<ul style="list-style-type: none">• appuyer plusieurs fois jusqu'à l'intensité désirée (8 niveaux)
	Contraste	<ul style="list-style-type: none">• appuyer plusieurs fois jusqu'à l'intensité désirée (8 niveaux)
	Intensité des couleurs	<ul style="list-style-type: none">• appuyer plusieurs fois jusqu'à l'intensité désirée (8 niveaux)
	Touche Image	<ul style="list-style-type: none">• appuyer sur touche image pour activer l'écran.• appuyer encore une fois pour changer entre les vues des différentes caméras

Indications de sécurité



- Il est impératif de respecter les prescriptions de sécurité pour le raccordement sur le réseau 230 V.
- Le montage, l'installation et la mise en service doivent être assurés par des électriciens spécialisés

Pour le montage des installations TC:Bus, les prescriptions de sécurité pour installations de télécommunication sont à respecter.

- séparation des lignes de courant fort et courant faible
- distance 10 cm minimum en cas de lignes communes
- utilisation de séparateurs entre les lignes de courant fort et de courant faible en cas de canaux communs
- câble recommandé : U72 1x4x0.8 ou G51 2x2x0.8
- possibilité d'utilisation des conducteurs existants de section inférieure (rénovation) en prenant en compte la résistance de boucle ($< 20 \Omega$).



- En prenant des mesures adaptées contre les coups de foudre, la tension sur le TC:Bus ne doit pas dépasser 32 V.

Données techniques

Alimentation:	+24 V \pm 8 % (par centrale et alimentation suppl.)
Boîtier:	matière plastique ASA
Dimensions (lxhxp) :	94x194x21 mm
Poids	227 g
Température d'utilisation:	-5 °C à +40 °C
Protection:	IP30
Courant d'entrée:	
exploitation 6-fils	I (a) 0.13 mA, I(P) au repos = 3.18 mA
Courant d'entrée max.:	
exploitation 6-fils	I (P max) 147 mA

Ecran couleur LC (TFT-module-couleur)

Diagonale d'écran	3.5" (9cm)
Résolution	320 x 240 pixels, RGB
Entrée vidéo	symétrique 1 Vpp FBAS

Mise en service



Mise sous tension seulement après l'installation complète!



T1 et T2 ne doivent pas être reliés avec un autre fil.

Attention à la polarité en raccordant les conducteurs T1 (-) et T2 (+).

Si après la mise en service l'image a des distorsions, veuillez mettre l'installation hors tension et inverser les fils du signal vidéo.

Réglages

Temporisations pré-réglées

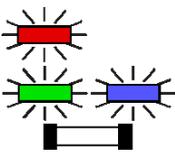
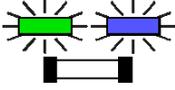
Temps de communication	max. 2 min.
Temps restant après activation de la gâche	4 sec.
Enclenchement de l'image	80 sec. (voir possibilités de configuration)
Durée du clignotement de la LED verte, lorsque les canaux vidéo/communication sont occupés en appuyant sur les touches communication/image	6 sec. clignote 3 x
Temps de disponibilité interne	env. 30 sec.

Programmation avec l'appareil de programmation TCSK01

Fonctions		
Appel parallèle	enclencher éteindre	* 99 # Ser-Nr. # ParS-Nr. # * 99 # Ser-Nr. # 099 #
Déviat. d'appel	(touche de fonction ○)	* 90 # Ser-Nr. # ZielSNr #
Ouverture automatique	(touche de fonction ○)	* 91 # Ser-Nr. #
Appel interne 1	(touche de fonction ○)	* 92 # Ser-Nr. # IntSNr #
Fonction de gestion 8	(touche de fonction ○)	* 93 # Ser-Nr. #
Recherche de stations intérieures à haut-parleur		* 52 #

Ser.-Nr. = N° de série de la station intérieure à configurer
 ZielSNr. = N° de série de la station intérieure sur laquelle ira la déviation
 IntSNr. = N° de série de la station intérieure sur laquelle ira l'appel
 ParSNr = N° de série de la station intérieure sur laquelle la station intérieure à configurer sera attribuée en parallèle

Identification et indications d'erreurs

Cause	Affichage	Signal d'erreur	Solution
Les fils a et P intervertis ou court-circuités			Inverser les fils a et P ou éliminer le court-circuit. La station retourne à l'état de repos
Fil a - non branché ou non alimenté			Alimenter ou brancher le fil a. La station retourne à l'état de repos
Une touche coince (appui de plus de 20 sec.)	toutes les LED clignotent (flashes)		Décoincer la touche sur la station ou le bouton de sonnerie de la porte palière. La station retourne à l'état de repos

Possibilités de configuration x

Fonction	manuel- lement	TCSK-01	Logiciel STC-C dès version 1.12.x	Réglage d'usine
Régler le volume de sonnerie	x	–	x	Niveau 3 sur 4
Régler le volume de parole	x	–	x	Niveau 3 sur 4
Sélectionner les sonneries pour les appels de porte d'entrée, interne et de la porte palière	x	–	x	Porte d'entrée 1 Appel interne 7 Porte palière 3
Sélectionner la sonnerie pour l'appel de la porte 2	x	–	x	Comme porte 1
Déplacer la limite-AS-sonnerie (audio)	–	–	x	<i>Limite-AS = 0</i>
No de série pour la 1ère attribution en parallèle	–	x	x	1000000 désactivé
No de série pour la 2ème attribution en parallèle	–	–	x	1000000 désactivé
Fonctions de la touche fonction: fonction de gestion 8 / ouverture automatique (portematic) / appel interne 1 / déviation d'appels	–	x	x	Fonction de gestion 8
Fonctions de la touche lumière : enclenchement de la lumière / fonction de gestion 9 / appel interne 2	–	x	x	Enclenchement de la lumière
Communication ON/OFF après appel interne	–	–	x	OFF
Appel ON/OFF	x	–	–	OFF
Bloquer sélection de sonneries	–	–	x	OFF
Bloquer enclenchement manuel lumière d'ambiance	–	–	x	OFF
Lumière d'ambiance en état de repos ON/OFF	x	–	x	OFF
Lumière d'ambiance comme affichage d'appel supplémentaire	–	–	x	ON
Gâche palière ON/OFF	–	–	x	OFF
Changer entre communication «Duplex» et «Simplex fixe»	–	–	x	Duplex
Changer entre « <i>simultanément</i> » et « <i>séparément</i> » pour la réglage de volume de parole pour communication interne et avec la porte	x	–	x	Simultanément
Toujours envoyer protocole d'ouverture longue	–	–	x	OFF
Si l'ouverture automatique (portematic) est activée, la porte s'ouvre après 3 secondes	–	–	x	OFF
Temps de communication infini	–	–	x	OFF
Charger les réglages d'usine	–	–	x	
Luminosité	x	–	x	Niveau 7 de 8
Contraste	x	–	x	Niveau 7 de 8
Intensité des couleurs	x	–	x	Niveau 7 de 8
Temps d'enclenchement de l'image	–	–	x	80 sec.
Déplacer la limite-AS-vidéo	–	–	x	<i>Limite-AS = 31</i>

Service

Vous trouverez des réponses dans la «foire aux questions» **FAQ** >>>
de notre site Internet: www.kochag.ch.

Pour toute question supplémentaire notre service technique
est à votre entière disposition.

Tél. 044 782 6000

Fax 044 782 6001



René Koch AG
Seestrasse 241
8804 Au/Wädenswil
044 782 6000
044 782 6001 Fax
info@kochag.ch
www.kochag.ch



sehen hören sprechen
voir entendre parler